舊歷癸丑年七月拾捌日 禮拜二 香港華字日報 西千九百一十三年 中華民國二年 捌月拾玖號

華字日報

印刷所在威靈頓街門牌第五號
(電話第二千二十七號)
(新聞紙第壹萬五千壹百零八號)

CHINESE MAIL
5, WELLINGTON STREET,
HONGKONG CHINA.
Code Address: WAHTSEPO
Telephone No. 227
No. 1510008 AUGUST. 19 1913

本報代理掛號處
省城代理 榮陽大街鴻雁齋 榮陽街五十五號梁炳南
佛山黃開記
澳門代理李義利
熊文記
威廉公司 時藝軒 〇萬
昌盛 允成 永亨
谷都烏石墟仔知足軒
新會城大新街藝新
江門舊椰街九如

星房處昇停印
週年銀七元半
每月價銀七毫
遠近郵費酌加
閏月報費照加

(督印人何錫威)

正金銀行告白

敬啓者本行設在日本橫濱準開張壹千八百八十年集備資本金二千四百萬元正收備資本金三千萬元另盈餘積項金壹千七百八十五萬元正總銀行設在橫濱 幷分枝各行於日本東京 神戶 大阪 長崎 英國倫敦 法國利安 美國烏約 舊金山 檀香山 孟米 中國上海 漢口 天津 北京 牛庄 鐵嶺 旅順 安東 遼陽 奉天 大連灣 長春 等埠經閱多年本行專做買滙當平 客順祈爲賜留意是荷 香港正金銀行司理人小野謹啓

荷蘭銀行

名小公 啓者本銀行創自壹千八百三十四年 特本年三月壹號開設本港 銀行收足資本仲英金三百七十五萬 餘積項壹千七百五十萬元正總行在 總寫字樓在八打威 本行在南洋及英美各國經閱多年專做買賣滙兌附揭生意 附銀息價列左 十二個月週息四厘算 六個月週息三厘半算 三個月週息三厘算 日週息二厘算 貴客賜顧請移玉到本辦面商自買價錢交收銀兩務期安善仰祈留意是荷 壹千九百零六年三月廿六號 總司理人溫理士啓

廣東銀行有限公司廣告

Bank of Canton Ltd., Hongk

本銀行係華商集股自設按照英例辦理在德輔道中第大號開張並設支行於省城濠畔街三百五十號專接中外各國各埠滙兌及附貯按揭等項生意原爲挽回利權便益工商起見故壹切交易格外克己 諸君賜顧一律歡迎

附貯息價列 〇任便期式厘〇三個月三厘〇半年期四厘〇壹年期四厘半〇均計週息

民國式年三月廿壹號 總司理陸蓬山披露

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國烏約埠有枝行於英京 孟米 架刺吉打 星架波 庇能 香港 廣州省城 小呂宋 宿務 上海 橫濱 舊金山 墨西哥 華盛頓 巴仰刺 江戶 并設 代理於 八打威 淡水 漢口 天津 三巴冷 高路保 西貢 廈門 現在於皇后大道中門牌第九號 揭銀兩請移玉到本辦房面商價錢格外相宜 本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷 茲將附貯息價開列如下

十二個月週息四厘算 六個月週息三厘半算 三個月週息三厘算 日週息式厘

壹千九百零三年五月念八日 香港萬國寶通銀行司理人屈案謹啓

香港上海滙豐銀行廣告

茲將香港本行附貯息價列左

(計開)

三個月期週息式厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘算

壹千九百十三年三月二十

總司理人史帖謹啓

義品放欵銀行廣告

啓者本行總公司在比京白羅塞東爾方設分行在上海天津漢口香港等埠專做實業房屋押借欵本埠如有此項買賣一切借欵事宜請向本行公事房面議可也 本行開設在香港雪廠街太子行三樓

西曆壹千九百十三年四月二號啓

曾伯廉肚痛霍亂[illegible]

專治肚痛瀉痢霍亂及一切大腸之病

此妙藥曾救活多人其止瀉除苦之功效爲天下諸藥所不能及服一次可以立止肚痛最重之疾不過三服無不病除請謹記此樂是無不愈之妙靈藥中全是草木之質配合並無金石品

◎大瓶一元式毫 ◎小瓶六毫

◎香港寄售處列下 永樂街瑞昌號 永樂街瑞源號 德輔道先施公司 下環萬源洋貨店 軍器廠街松昌生記洋貨店 中環干諾道中同記藥館 干諾道中三十三號實業藥房 二藥房洋貨店 香港德輔道廣生行 屈臣氏藥房 省城代理 威建藥房 有發售

約智女學校廣告

本校成立已閱六年信從日衆茲再推廣校舍准期舊歷七月初十日遷於荷里活道三十式號式三樓如有志來學者請到本校掛號取閱章程可也未遷以前仍在結志街式十九號本校掛號此佈 舊歷七月廿日開學

癸舊歷六月十九 校長張瑞彤披露

中華醫院廣告

公啓者本醫院開辦以來向設內科兩席贈醫曾經登報俾衆週知遠來四遠貧民求醫醫師幾日不暇給茲同人決議推廣加聘黃培元先生兼贈醫外科眼科各症所有應用之膏丹丸散均由本醫院製備按症贈給以便窮黎惟是本醫院建設開辦之費向由同人鼎力並未在外題捐但綿薄需費日繁倘期好善君子匡其不逮共濟同胞爲禱此佈

癸七月十五 香港九龍牛池灣中華醫院啓

地段出賣

啓者銅鑼灣海地段式百八十五號之餘地招人承買該地在廣生行玻璃製造廠之側面積三萬式千四百式十壹方尺合意者請移玉至大道中弟五號披時士甍薛及富林明核數員寫字樓面議可也

壹千九百十三年 八月十八號啓 (二四一)

懿德女校演戲籌欵

敝校經費欠缺仍不敷支同人等及議演戲籌欵茲定請樂天樂班另聘小武周瑜利加插班內由陰歷七月十八日起在九如坊新戲院連演七晝夜場內不設勸捐緣部蒙周瑜利報効戲壹本不受聘金并此鳴謝再暑假將滿招生插班捌月十六號開學謹設茶會恭請各界來賓貴校指教此布校地由往大館口花園道直上

癸舊歷七月十二 校長何慶元謹啓

遺失息摺告白

啓者吳澤藩有四邑輪船公司息摺壹本其股份號數由第五壹四壹號至第五壹四四號共股四股偶經失去業向該公司報明領回新摺所失息摺有人拾得視爲廢紙此佈

癸舊歷七月十二 吳澤藩謹啓

遷寫字樓告白

本行寫字樓由八月十八號起遷往皇后大道中門牌十六號全式十式號三樓即中西藥房樓上此佈

癸舊歷七月十七 歐華洋行謹啓

聲明廣告

啓者本社同人鄧君日昇經於本月九號退出本社日後鄧君在外如何概與本社無涉

癸陽歷捌月十二 琳琅幻境社啓

貴重屋業出投

拍賣人欖勿承典主命定於壹千九百十三年捌月念九號禮拜五日下午三點鐘在都爹利街本拍賣房內將下列之貴重屋業當衆出投此業是內地段第壹百二十號Ａ字分段第六段中之Ａ字第壹分段其上蓋屋宇爲依利近街第二十七號有九百九十九年期每年地稅銀壹員八毫七仙欲更知詳細者請問拍賣人欖勿或發賣人律師亞利馬打

壹千九百十三年 八月十五號啓

山打減地藥丸

二藥丸專治男女五淋白濁等症立能除止刺痛限四十八點鐘內濁止淋通實爲治淋濁之無上聖藥乃由最上品之美梳木取出與尋常平賤之山打油藥丸迥不相同用之比於服食澄茄藥與射刺藥丸尤勝 賜顧者須防假冒請認小丸上有印爲記是幸

大法國巴黎路威晏尼八號法國癸年三月十九 九龍彌敦道門牌十八號美先地亞旬沙代理 香港永樂街瑞昌發售

洋酒廣告

黑白威士忌酒飲者意滿之可信

威士忌酒原有多種令沽酒者能獲厚利而得飲者之滿意亦小但有能大酒席之黑白威士忌則不然 沽者固獲利而飲者足滿意皆非虛矣此酒在蘇格蘭蒸餾工精料美價廉味高有益衛生謂余不信請嘗試之方知其妙 各沽酒家俱有發售

香洋貨店均有發售 上海香港嘉泉洋行總代理

香港總代理 嘉泉洋行 (電話大三陸)

神奇藥粉

若放半匙於茶杯上加糖用滾水沖之卽成好至記配至意實良之用也

雲核田高古

健能壯體面 骨力長精神 令女學所 力之無窮 各大商店均有發售

兜安氏秘製保腎丸

愈背痛强軀體之鐵證

兜安氏西藥公司諸位 先生鑒僕背痛累月痛楚難堪爲此心甚憂鬱自服貴公司保腎丸以來痛已全止獲益良多今擬續服以强軀體僕因親自嘗試果得効驗特書數行以爲同胞之介紹云爾專此敬覆 覆安

上海華安保險有限公司副代理 星架坡南洋總滙新報總司理人 春浦梅 上

血乃身中至寶肢體百骸之强壯活潑視聽言動之聰明敏捷皆血液榮養之功也然非恃有强壯之內腎以濾清血液不能享康寧之幸福蓋內腎專司濾清血液晝夜不息每二十四小時從血內提出之尿酸愣毒約有三磅滴入膀胱而爲小便純淨之血復行入身以資育養故西醫常驗小便以判內腎之强弱若內腎虧耗濾血功失血含愣毒留滯百脉累及他臟由是强者弱弱者衰種種疾病趨矣如精神疲倦肢體酸軟五官呆鈍背痛腰酸風濕骨痛腎骨筋痛石淋沙淋腎炎等症患者宜審慎食尤須治以補腎藥餌兜安氏秘製保腎丸爲腎弱發生壹切疑難雜症之經驗良藥患者曷爾試之

各埠各大藥房均有出售

每瓶價元式角 每打洋十式元

上海江西路B字伍十壹號兜安氏西藥公司啓

醒世良言

天下萬國莫眞大聖方 卽係中華人所講成仙成佛之方 亦講孔子所謂朝聞道夕死可矣之理 孔夫子以神道而設教 首一件最緊要者 神之格思(解曰)無所不能無所不在無所不知勿得罪於天無所禱也 人生在世存已所不欲勿施於人之心存已欲立而立人之心存已欲達而達人之心便是我人所稱成仙成佛者矣 有人爵 人爵但要才高學廣或係武署超羣尊又有人事又要時也命也運也方可得此係人之肉身暫時百年之內在於地球上假實有了期 有天爵 天爵無分富貴貧賤與及天下萬國人人皆可得此係神魂保永遠安樂無疆之眞實係在天上無了期 不一

癸丑年二月廿日 香山雍陌鄭

辟除狐臭汗氣脚臭香粉

此粉內含芬香馥郁之氣著能辟穢祛毒尤利用於炎暑鬱蒸之候故凡狐臭汗臭及趾罅所發之濕毒或起泡腫痛等症早晚浴淨均用此粉搽患處效如桴鼓幸毋輕視焉

大罇每瓶價銀五毫　小罇每瓶弍毫半

香港屈臣氏大藥房謹啓

能醫哮喘

人何以偏要受此氣喘之痛苦以致阻礙呼吸難於寢寐惟不信服粒士之藥水藥丸無怪哮喘之病根不除也不知粒士乃英國化學師前因自染此症多年屢服各藥均無效驗是以專心研究製成此藥其喘立止可以安眠今特出以救濟之患此症者爲

各藥房均有寄售

自來血補血片　育亨賓固本片　花柳掃毒片

德國大藥房總代理　德國大藥房分局代理　香港…街第一號…謹啓

生春丸

敝堂開設六十年中國廈門及分局各埠已歷有年所爲眾各界所許久著名遠馳者此誠敝堂不藥不苟交易有道近新研製此丸以濟世製專劑治時疫痧症霍亂吐瀉心痛頭暈胃積化痰胃寒怨以及暈船醉酒色慾勞神此藥故能補氣扶元其他奇效諸症難以盡述另戰不畏可閱雖無病者亦可時常服食一者邪毒傷侵賊萬病之主寶雖不敢自稱蓋世靈藥然實非他家之射利可比願請嘗試之則雖瞞明鑒矣

每罇價銀壹毫止

中國廈門　廣貴堂老局藥謹白　壬子五月初一日　第二

香港永樂街… 總代理

宜男頂靚台灣嗎𠵱蓆

香港永樂街門牌四拾壹號瑞昌是頭號啓

振華女學校續招新生

本校暑假後推廣學額准陽歷八月廿號開課即陰歷七月二十日有志來學者請到本校取閱章程可也此佈

癸丑年六月廿六日　一八六

振華女學校校長沈重華披露

大學堂佈告

敬啓者本港大學堂各學生之新安樂場堪上薄扶林道建設力籌貲需銀式萬餘然將場地鋪平并卯者夏不能不再以鋪將庚蒙撫等人現經訂地工程年底便可竣工敝會同人等現擬定凡發助壹千員者永以爲本會剛毛席五白元者爲本會之名譽值理以資紀念茲自以上者均於每內將其芳名銘石以誌紀念茲謹將各善士捐款開列於後并致謝

招雨田翁捐銀壹千員　區澤民翁捐銀壹千員　張心湖翁捐銀壹千員　梁兆剛翁捐銀五百員　梁仁甫翁捐銀五百員

癸丑新曆六月廿三　司庫所勒謹啓

樂友齋醫

本館在中環大馬路六拾三號二樓即時和洋衣店對面　士商惠顧請移玉步

壬子九月初五日啓

請人告白

啓者本行欲聘華人一名專接人壽燕梳如意者請到面議　中環都爹厘街三號中華商務洋行謹啓

癸丑舊歷七月十二　五〇一

法國都式廠　香包　香水

啓者本行代理法國都式香料場所製之香水香規各款其味與鮮花無異另製一種絲綢香包裝式精緻香氣芬芳

香港承安　南興醫館　省城貞光參　香港衛生行公司　士擇行廠合司

千拿公司

中西衣裳　足頭鞋帽　洋貨用品　格外克己

蘇杭街壹百四十號　電話壹四二十一號

本行創有粗砂幼糖精二等其香無比融化亦易比之平常日用之糖有三過四百七十五倍者有甜過三百其三十倍者更有甜過四百四十倍不者二欵價廉味香較之平常糖果精汁釀酒餅食及寧檬汁等汽水等藥及製造搽牙香粉居家若以調架啡高古等茶用些少而味正香甜如蒙賜顧請到本行辦房面商價甚相宜此佈

癸丑六月初六日　吻喈士洋行啓

人壽燕梳賠償快捷

啓者先父辈鍪在中國康年人壽燕梳公司保險銀式千員不幸於本年舊歷四月廿八日逝世即蒙該公司如數賠償謹登報端使購人壽燕梳者知所問津焉

癸丑舊歷七月初五　李道杰啓

教習廣告

有英國學士專員備有志入香港大學堂及英國各大學者專教壹人每點鐘脩金式員有志來學者祈通信交華字日報代交信面書英國學士四字便安

癸丑舊歷六月廿二日啓　十四一

新碼頭出租

啓者現在金魚埔左近有新碼頭壹座日間建築工竣如有欲承租者請到德輔道中同昌公司面議爲荷此佈

癸丑舊歷六月十七日啓　二八

德源　省港

創辦映相鏡機干片藥料紙料大鏡金木電器線料電墊風扇馳名儉煖燈膽發行

分局香港中環擺花街十八號…號　德輔道…號

咸比　輝咪　燕梳　告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖戶貨物傢私等件無火險之虞倘有失慎賠償快捷現經移至上環蘇杭街門牌十八號本分局內代理鄭人和爲面議價甚相宜此佈

光緒十八年十月廿三日　加刺治洋行謹啓

羅士洋行

國貨　出售

欲得金鎊者快看

徵求意見

本公司向有式壹四四線彩行流海內茲欲再爲推廣故特徵求諸君意見如有能使條陳善法確能暢銷線衫者加額該線由函請將英文逐壹用士公司至嚨以憑取大班〇知本錄司在徵公意至於集英文拙固無論見諸君所注意〇得占首選即謝十四個加力金鎊壹枚限八月十伍號止截面爲明函便妥請來函登明尊名寫以便投書領教

SUGGESTION

省城代理

正金銀行告白　敬啓者本行設立日本橫濱準開張

荷蘭銀行　啓者本銀行創自…

背逃亡殆盡龍都督現以秘書長一席關係軍要擬聘請前督署總文案現任梧州關監督胡銘槃爲總秘書以資熟手

○都督軍使均已進城辦公 龍都督與黃軍使現以所有軍隊均已異常融洽前日在兵艦上辦公原屬一時不得已之舉諸事大形不便故昨十上午都督軍使均已進城辦事龍督則寓舊統制行營黃軍使則寓北橫街陸軍速成學堂云

○開平失陷紀畧 開平縣城陷犯逃一節已紀前報茲探悉此次土匪未動之先縣令朱廷章得接探報即分撥游擊一百二十五名登城守衛并率該隊之半駐守水口及藏陶一帶以防匪入詎各匪知其設備即先由城內縱火搶掠以分其勢當火起時城頭之兵果有數十名下城救援時有匪黨十餘名由縣署後座進攻各兵與之巷戰饑罔軍隊聞耗勒兵欲回被匪扼守要隘斷其歸路城內各兵以救兵不到知不可守乃漸漸散去各匪遂一擁入城甫至縣署見有衛兵四名擁朱縣令倉皇出走遂擄而綁之署內城內商民店舖均被洗劫一空單水口商會聞耗特攝情電達當道督隊報昨已調撥游擊隊五百名漏夜往救矣

○都督軍使維持紙幣之辦法 黃軍使會同龍都督協商以現決定籌辦善後首先維持紙幣經電京允撥現款八百萬員另籌由財政部頒發統一紙幣三千萬員來粵由粵自籌現金千一百萬員琛足預備金一千萬連同從前積存現毫四百五十萬元海關扣留現款五百零萬員統共三千萬員爲兌換准備粵省自籌一千二百萬員由公產先向華洋商按借其從前發出紙幣一律收回換中央新幣現在製造紙幣機器提出當衆焚燬以絕後患昨經龍都督電京往返磋商一經部款滙到即當發表云

○財政教育兩司已委人接署 財政司長廖仲愷教育司長鍾榮光均已逃遁刻龍督已接事昨特分別函請國稅廳長胡銘槃兼財政司委任教育司總務科長周桂年暫代教育司

○查起大都銀磚銀餅 造幣廠被掠情形已紀報端查該廠內取消獨立即停鑄數日至七日始照常開鑄十一日兩軍交鬨十二又復停鑄是時金庫尚未開庫連日所鑄存銀均存於廠內故此次被劫之數致有如是之巨昨十六日見某營警衛軍由小北門進城牽同抬大十數名抬運銀磚銀餅甚多巡回獅子橋本部聞係在燕塘附近地方查起者

○南岡盜風之猖獗 西樵簡村堡近聞有多數盜賊在該處磐踞搶劫日凡數起聞昨十四號有儒村下墟貨船六艘由官山載回路經該堡耕涌左右被匪二三十人截搶而去又同日有匪多人在該堡馬鞍岡腳地方搶去儒村兩巡馬銀物一空並擄去兩商人聞係一爲岑姓一爲何姓均自省回鄉者

○恩平現象之危急 恩平城外匪聚數百兵少難支孤城獨守日暮將陷電線斷絕河道梗塞消息難通船角墟匪聚盈千任意搶掠加以開平陷城警耗留陽機官影响所及啓言由船角直搗君堂塱棠東成三墟及各村殷戶進逼縣城再集春江兩屬土匪大肆掠搶四鄉勇單械少勢難自衛全邑萬分惶恐若非刻日有大兵到剿合邑糜爛不堪設想矣

○龍都督之不擾民 亂事發生而後害事者藉口搜查軍械及贓物人民不堪其擾怨聲載道日昨龍都督恐濟軍驚擾居民特下條諭云濟軍不准擅入民房搜查如違嚴辦龍都督能見及此吾民可少一度驚擾矣

○東莞之平安報 石龍來電云急都督護軍使曆作羅經靖處督察廳報界公會鑒聞報載石龍特約員學電莞城被匪攻破各官逃走商店被劫等語莞城安靖並無其事顯係捏造請登報更正免惑 心縣知事林熙暘印

○各街臨時砲台已拆去矣 城內軍隊前因互相鬥殺曾在路旁砌成一壘以作戰鬥之屏障茲因各事經已解決兩軍亦均言歸于好昨遂紛將各石壘拆卸以免睭汁稀罕者見之致滋疑懼駐守西門之濟軍亦經撤剩兩名免使晉城者一見兵戍森嚴又趑趄不前經此大解嚴吾民可以安居樂業矣

今日京省新聞刋附販張

香港新聞

○龍都督與西報訪員一夕談 (續)記者問曰前禮拜六早攄沙面報告云省中復有戰端是否屬實曰然余之兵隊與土匪戰於城北之高塘墟該土匪思乘亂入城搶掠故余派兵往剿之已驟散自經此役土匪膽喪逃竄再不能爲禍現在軍隊營壘已爲我軍全行佔領并有少數投降之陸軍歸余管東駐紮其叛軍已全行逃散記者問曰君何以遲遲來省龍都督大笑曰余早來數日亦無以異是余之所以濡滯數日者逆料該叛軍必不輕易馴服故不能不早爲計畫耳粵陸軍向有二師一旅事前各思擁戴其師長爲都督余正欲彼互相水火鷸蚌爭持余來遲數日亦可以收漁人之利至於各師長旅長亦無一足以鎮壓部下軍人者余故別籌計策爲一網打盡之計耳記者又問曰君既知省中有 萬餘陸軍何以祇帶五千兵來究竟是何用意答曰余不過奉總統命令且余深知我軍之能力余之職分是盪平粵亂及恢復秩序至省中陸軍必服從余之命令然後秩序可以漸次恢復倘彼不服從命令亦惟有竭余能力務達目的而後已余一日在粵必盡余一日責任余必整頓粵中軍隊再無不法之舉動現在各城門均貼有佈告凡商民人等不論陸軍濟軍有搶劫滋事報案之後審訊明確以軍法懲辦(記者亦曾日睹有軍士七名因搶刧居民已在都督府照壁下槍斃並將屍身綑縛示衆血痕狼藉軍帽軍衣散置地上(記者又問曰政界情形若何答曰今日省中各官已一律照常就職惟財政司長並教育司長二人逃往香港矣敢問省然彼二人或者再來亦未可定余現時決不宜布彼罪僅可替彼包容余亦知彼等受陳賊炯明煽惑記者又曰余英國諺語得一新掃把掃地更乾淨答曰余中國亦有一諺語曰恍佛所謂一朝天子一朝臣但余度量自問頗宏現在決不將彼等更換余今日下午亦擬入都督府辦公因在艇中辦事諸形不便以現在而論諸事就緒余頗滿足記者又問曰香港報章不嘗載都督衙門燒爲平地乎龍愕然答曰否否君亦嘗往都督府遊覽都督府深有五進所燒去者惟最後壹小部份耳(本記者曾到都督府視察確見都督府有多數濟軍駐紮至於最後壹所燒燬之後有苦力女工在此搬運什物)龍復曰余今日甚願晤君壹談以上實在情形余已罄恕余詞紬余今與君爲最愛之良友深望君於言論上爲余援助俾中外人士不致誤信謠言并請君登載報端謂余深感省中領事團及香港政府扶助吾粵維持中國君好爲之余感激無量記者遂興辭而出計此次談話由下午兩點鐘至三點十分鐘之久 完

○刑名案 昨日正臬司復坐堂提訊八月刑名案是日所提訊者先爲調有占被控謀殺一事。法政司上堂對臬司謂案中所有之緊要證人皆在船人而該船現尚未到港故未能提訊聞該船將於下禮拜一日到港故今求大人將案押候臬司曰然而汝欲求余將案押候至禮拜一提訊乎日若能押候至廿六號則更妙因該船或要於禮拜壹晚方能入口臬司乃將案押候至下禮拜三日提訊○次又提訊馮予雲被控賄案壹案被告並無到堂臬司判將其具保一千五百元充公并另出華倫紙再行緝捕○羅彬蔡陽曾谷生三人被控於英九月念五號在中環街市傍慢殺一少年一案亦經正臬司提訊被告均不認有罪有法政司上堂士控據云被告等皆拖肉車之苦力工人死者是販肉之買內生意事情遂至口角繼而用武死者因被衆人齊毆倒地因倒地時頭部撞於車輪上受傷疑是因此傷而致之於死者倘非如此則死者必不致死等語後各陪員均以被告等爲無罪臬司乃判令將各人省釋○老婦陳好被控於七月二十二號在本港拐帶五歲大小童一名昨由副臬司提訊皇家律師㫒臣士控謂于七月二十 號本港有一婦偕其嗣子同店是朝○句鐘該婦出外下午四句鐘方回已不見該小童即往報警局是晚在海明輪船起獲該童斯時被告猶背負之被告供謂有一人給值兩元與之使其帶小童而去官訊證人後陪審員謂被告有罪官乃判被告入獄五年○陳榮被控竊去衣值七毫又竊去褲一條值銀二元一毫皇家律師謂於四月二十六號被告在皇后行竊去某侍役之衫爲人所見被告走上瓦面事主與一印差追之被告由瓦面跳下跌作將死時情形後將之舁往醫院調治於夜間後由醫院逃走以前被告曾犯案十一宗陪審員俱謂被告有罪官判監禁十八月○蔡成被控在長洲行劫拐帶又干解期內潛行回港亦於昨日經副臬司提訊

○澳門風災 本月十五禮拜六日澳門大氣鬱蒸如火寒暑針高至九十二度至下午六句後鐘大雷電下雨大氣始涼而月色迷朦隱烟雲中風雨針則降至二十九度九十分十六早約四句鐘風勢漸起漸狂風雨針亦漸降至下午兩句鐘風力最烈風雨針降至十九度二十分加以潮隨雨漲火船頭 帶水深二三尺浸至福隆新街康公廟處深三四尺新橋處則有浸至四五尺者三句後鐘風力畧緩風雨針亦漸高入夜已至二十九度五十分而風勢則仍頗惡也至夜後十一二句鐘始漸息而大雨傾盤狂風時作天將曉時天氣始清朗風雨針已高至二十九度八十分矣澳中園林樹木吹折極多斷枝落葉佈滿道路有高至丈餘之樹亦連根拔起各處屋宇損傷多少不一幸無全塌者亦無壓斃人命南灣一帶石𡋾被浪激壞香二十五處此次颶風是東南西三面多故避入內港之華船無甚損壞惟銀坑處正當南灣海口有漁船二貨船一被吹覆於岸側幾小孩一人澳中大受損壞者是電燈線與電話線十六晚滿澳並無街燈電話不通是因兩種電線皆無自立柱祇依人家墻壁作架今一旦盡行推倒若不亟行設立線柱只倹人家屋宇修整後乃再設恐半月久仍未有電燈也風止大水止長之時有一人從合隆賭館出赤足捲褲欲步水而行其時水深三尺或爲風所拍倒於水中竟至溺斃水退後屍臥街上身中有港紙數十元並銀毫等遍問隣右無人認識亦無有報失人者料是外來人現已影照待認乃將屍收殮

○傳染症紀數 八月十六號以前一禮拜內共有疫症十六宗其中斃命者一名內有波斯人一名其餘又有霍亂症十七宗死者十一名喉症兩宗內有英人一名腸熱症三宗俱已斃命染者爲一美人及兩華人產後熱症一宗染者印度人並未致命後又有疫症九宗合計本年共有疫症三百零七宗

尚有香港新聞刋精華錄

今日各國新聞刋精華錄

退股告白

啓者香港德輔道中英皇酒店生意向係弟與李煒堂郎叔煒同做今因志趣別自願將名下之股份項與李叔煒承受經於本月十五號交易清楚所有股本老本息溢利亦均一律經弟之手收足自此之後該承項人仍用回英皇酒店字號照常買易主於英皇酒店日後生意爲盈內與弟無涉至前家各號相信由弟經手英皇酒店各貨項俱歸李叔煒支理特此聲明以免後論此佈

英一千九百十二年八月十九 陳楚卿披露 五五一

承股告白

啓者香港德輔道中英皇酒店生意原日係弟與陳楚卿先生合夥同做計共開陸股弟占四股陳楚卿先生占兩股今陳楚卿先生志圖別業自願將伊名下所占股份盡項與弟承受經於本年八月十五號安契交易清楚所有股本老本息溢利亦均於是日盡交與陳楚卿先生親手收足分毫無欠自交易之後該英皇酒店全數生意酒牌貨物傢私裝修暨所屬利益及義華皇小輪船概歸弟承受所支以前餘出服項及欠各號貨項亦歸弟又受本給仍用回英皇酒店字號照續營業凡關於此後酒店啓押契約文件須要弟爲押，作自據此後爲盈虧概與退股人陳楚卿無涉特此聲明

壹千九百十三年八月十九號 李叔煒原名煒堂披露 五五一

李叔煒啟事

啟者弟因事務紛繁難以兼顧今將英皇酒店上列廣告弟所占股內各事除簽立契約文件之外盡託父區嘉蒲先生照常辦理特此佈告

西歷八月十九 李叔煒披露 五一

黃埔船澳公司廣告

啓者本公司有大宗爛鐵招人開投以足年爲限如合意者所投票信交本公司辦房准本月廿八號止截由總理人開票以價高者得其權限任由本公司之決或總不取欲知詳細請至本公司辦房詢問可也

壹千九百十三年八月十九 船澳公司啓

仁壽大藥房靈藥出售

立治陽萎丸 每瓶捌毫 此丸爲陽萎之聖藥專治陽氣虛弱夜尿過多精氣易洩等症白發白中

固本解毒花柳藥汁 每瓶員半 新舊花柳均有神效

專治五淋白濁藥水 每瓶員半 服他家藥水而未全愈者請即服此之白濁

包醫腳氣丸 每瓶四毫 乾濕腳氣腳軟麻木腳腫無力一切

痔藥膏 每盒三毫 化腳症極有神效 九四一

○總售處廣州十七甫本藥房 香港分售處上環大馬路榮源燕窩店

癸陽歷八月十九 省城仁壽藥房謹啟

退股聲明

啟者茲我林欺頭鍾貫有瑞記鍾藕等前有與香港廣生隆號合股在庇能北索直街開創廣同福什貨生意今弟等志圖別業愿將名下之股份壹概頂與廣生隆股內人等承受經已交易清楚由後廣同福廣生隆生意盈虧不干我林欺頭鍾貫有瑞記鍾藕幾人之事如廣同福廣生隆有欠各寶號貨項揭項等情均歸廣同福廣生隆支理與我退股人無涉先此聲明以免後論

癸丑七月十四日 三二一

庇能埠 退股人林欺頭鍾貫有瑞記鍾藕披露

壹刻離歷數小時而亦不散爲

癸舊歷七月十八日啓 十五一

澳部多水 乃最美最上擦牙潔口之製造品其功用之獨多用時留

由十七號起至三十一號止 十七日

永安公司

新到大幫貨物再大減價十伍大

置地建造注意

茲有屋宇地兩大段坐落香港黃泥涌村前面向跑馬場青草大地空氣豐足樹木濃茂誠衛生屋宇中不可多得之良地也該地段可建大小屋宇二十八間華樓任便茲本公司議定價目分號出售價甚相宜如欲購買請至下列各代理處面商可也

乐樂街萬棧 陳星樓先生 德輔道興成利 吳禮亦先生 擺花街德源號 方壽年先生 大道中十四號 奇勤畫則師 跑馬地愉園 媽寔文先生

癸舊歷七月初八 黃泥涌置地公司謹啓

真光大減價二十天

七月初一日起

鳴謝良醫

余小兒年方歲餘忽于五月初間偶感暑邪內兼食滯遂以脾胃不和挾熱下痢且夙疾手中土時現驚風之象二十餘天暈醫束手加以誤投羌附以致風火兩熾大熱不休角弓反張頭搖直視命在垂危幸得湯君仲明介紹延請中國醫學全科醫生劉杜石先生診視投以刀圭一服立起沉痾數日之間精神如常見先生胸有把握，非尋常且先生內科擅長更有家傳跌打莫不着手成效真二世積筋良醫也先生之德無以爲報謹登告白以誌不忘先生寓香港中環威靈頓街門牌五十號

春圃藥局 癸六月二十日 澳門晉行公司謹啓

收買古珍珠玉

開收報費告白費廣告

啟者本公社向例每年由六月起開收報費及長年告白費概收香港通用銀紙嗣因自以港紙爲不便各是以集議通融辦理如交港紙全年報費七元半若交毫子全年收銀八元倘各報派人到收請照惠交以資週轉爲荷此佈

中華民國二年八月七日 香港報界公社啟

非非理髮所告白

啟者本所自開張以來歷蒙 賜顧諸君大加贊賞緣剪髮各匠俱得妙手地方作潔淨陳設華麗所用器具備極精良頭水雕均選上品是以大受社會之歡迎也今特大爲減價以謝惠顧茲將價目列下俾衆週知倘蒙 光顧自當加意招待幸勿吝玉爲荷此佈

剪髮刮鬚其式毫 小童剪髮壹毫 機器卍面三毫

德輔道一百八十一號 非非理髮所 披露

癸丑舊歷七月十二

聲明廣告

敬啟者弟對於各處社會早時中立王茂將年於茲此後誠恐各界在本港有冒列弟名佈告函電各事弟一概不負責任自然無効想不再刊告再聲先此聲明幸勿誤會

十一回 楊西巖謹白

癸陽歷八月十八

時評（續）

逃官當分別處置

自反正以後。官無他長。逃走是其專長。官無他技。逃走是其慣技。君主時代。朝廷以逃官爲罪。社會以逃官爲恥。故節義之士。有死守孤城而不肯逃者。有身殉職守而不敢逃者。誠恐望逃之後。則無所逃於天地之間也。今也不然。挽吻袋而來。挽吻袋而去。其來也。不究其出身之何自。其去也。不究其藏身之何所。有挾資而逃者。而隻身以逃者爲賢矣。有戀棧復回者。而掉頭不顧者爲賢矣。廉恥喪盡。法紀蕩然。今欲澄敘官方。不可不有以區別而處置之

陳炯明宣佈獨立。師行逃去者。其志不肯附逆。其智獨料陳賊必敗者也。此等不以逃官論。勢力既不能與抗爭。若仍戀戀祿位。心迹罕明。惟有先逃以潔其身。其逃也。不得已也。倘其才與德有可用。不必執咎。

獨立取消後。自知從逆罪重而逃者。此等以逃匪論。不僅以逃官論。須查究其平日如何依附逆黨。臨時如何勷贊逆謀。并有無懷挾公款。懸賞購緝。錮其所往。毋使遁逃法外。以肅紀綱。

獨立取消後。鎗炮隆隆。有畏死而逃者。此等應僅以逃官論。棄其職守。已有玷於官方。事定復回。又有慚於廉潔。此其人緩急。足恃。閒曹猶可使之復充。要職則深恐其再誤。

更有受等依違兩可。或獨立時告假不出。成敗坐觀。或事急而就近逃匿沙面。或逃港一二日復回。善掩其逃走之痕迹。此項神奸巨蠹。尤宜密查暗記。分別淑慝。使伊等無所用其滑頭。而悉呈其破綻。則仕途庶幾其澄敘矣。是在乎新都督。

本報特電

十八號下午一點鐘接上海特電

十四號午前徐寶珍軍潛據紫金山及天保城以攻匪軍十五日匪軍由富貴山砲台以大炮轟擊徐軍漸不能支傷亡數十人徐軍遂退至午刻匪軍奪回天保城纔與徐軍在山上激戰下午徐軍竭力抵禦至六時乃棄紫金山據守東北峯茅山

馮國璋軍前隊由大勝關渡江擬從沙洲壚進鳳儀門攻雨花台礮塞又分一大隊進攻堯化門一大隊攻朝陽門張勳軍進攻馨龍潭徐寶珍軍與馮軍合上游到二艦連原駐下關四艦環攻四城砲聲震天十四日四時官軍由孝陵衛攻天保城劇戰良久至十五日午官軍進逼太平門將奪城破巴斗山之匪軍以巨砲攻下幾官兵百餘人傷甚多官軍漸退遂停戰暮虎山亦被匪軍奪回

歐陽武在吉安府青原山爲僧號止戈和尚

龍濟光授勳二位

十六日南京官軍克復老山南門現尚劇戰 已見昨日傳單

同日下午六點鐘再接上海特電

蘇愼初張我權褫職

中央前授劉冠雄爲南洋巡閱使原欲令其迅往平粵亂因粵亂已靖即廿劉勿往

段芝貴電稱馬旅長已克復建昌及附屬該處之各要塞

歐陽武致電江西商會陳述棄節出家理由有乞父老念其愚而憫其遇等語 函末自署罪人歐陽武伍字

滇督蔡鍔電袁總統略謂自軍興以後勳賞不絕恐其太濫將來如有對外戰爭何以賞功自後對內戰功祇宜頒賞無俸勳章或賞金毋以功補官至加銜尤爲漏習宜停止

鄭司令汝成已偵得居正陳其美潛匿處所現正設法弋獲

上海閘北洋兵未退出

陳其美之兄陳其艮（從火旁）謀以湖州叛在湖州被捕

吳淞炮臺降兵內有粵兵三百五十名原係岑春煊衛隊昨已繳械由鎮安艦遣回粵籍安插

馮國璋軍由浦口渡江破獅子山砲台以大砲轟沉駁船二艘溺死甚多

昨官軍攻南京之南門未下

十一日鎮江有戰事時有張勳由鎮江往南京匪徒懷挾炸彈圖殺張勳該兇忽因失手自行炸斃

南清報接英京電云

中國駐歐洲各使敘會於毬尼華總論中國事謂大局已安應函請各國承認中國民主

十八號六點半鐘報界公社電云

袁總統授龍濟光勳二位並令劉冠雄撫庸赴粵張我權蘇愼初褫職○陳煥章上書國會請尊孔教爲國教○黎元洪通電報告湘事和平解決譚延闓電黎元洪代陳奉職無狀請派員更代○雲南都督電袁總統軍興以後勳賞太濫自後對內用兵只給無俸勳章或賞金勿補官請停加銜陋習○李烈鈞十號到南昌城索餉無效十五日離省○歐陽武已入吉安青原山爲僧號止戈和尚○張勳軍佔紫金山及天保城、四日被富貴山叛軍炮擊北軍暫退天保城紫金山復失復廿茅山劇戰龍譚孝陵衛一帶戰地居民播遷哭聲慘痛、鎮江十七日電張勳徐寶珍兩軍已攻入南京城叛軍向勾容逃竄○馮軍大隊渡江佔獅子山進攻儀鳳門○下關電十七日午張軍前隊攻破聚寶門

總統命令

外交部次長劉式訓呈請辭職劉式訓准免本官此令○任命曹汝霖爲外交次長此令○任命黃士龍爲廣東護軍使此令○據安徽都督倪嗣沖電稱呈報督飭軍隊收復鳳台情形並請將在事出力各員優予獎勵等語此次收復鳳台該都督督飭將士冒暑進攻忠勇奮發深堪嘉許所有在事出力各員亟應從優給獎用昭激勸除右路統領馬聯甲業經特給獎勵外管帶李傳業史俊玉陳發標應授爲陸軍步兵少校並加陸軍步兵中校銜第六師敵隊督官張廷卿應授爲陸軍砲兵少校並加陸軍砲兵上校銜第六師馬隊督官呂鵬林應授爲陸軍騎兵少佐並加陸軍騎兵上校銜其受傷之管帶王鴻國應授爲陸軍步兵上校銜隊官山伯雲應授爲陸軍步兵中校並加陸軍步兵上校銜哨長趙瑞林王玉貴徐得勝應均授爲陸軍步兵上校陣亡隊官伊立太等及兵丁名均著從優撫䘏其餘出力員弁並由該都督查明彙報以憑分別給獎此令○湘省自裁兵以來□□□軍事處長程潛與陳强程子楷唐蟒等暗受黃興指使擅增軍隊迭次秘密開會煽惑軍士謀叛民國軍士中稍知順逆者均不附從近乘贛皖未靖之時逆謀愈亟與長江巡閱使譚人鳳勾結地匪誘脅軍人迫懸白旗妄稱與中央斷絕關係似此甘心叛逆非徒軍界之蠹賊實爲國民之罪人程潛陳强程子楷唐蟒等應即褫奪軍職譚人鳳著撤去長江巡閱使併交湖南都督譚延闓及素明大義諸將領各飭所部重懸賞格迅將該叛黨等嚴拿懲辦併着各省都督民政長飭屬一體嚴緝務獲以申法紀此令○據副總統兼湖北都督黎元洪電稱有參議院議員居正胡秉柯衆議院議員楊時傑田桐白逾桓劉英等私通匪徒本年三月六日季雨霖等習亂武漢居正楊時傑田桐白逾桓均涉嫌疑胡秉柯與詹逆同寓漢口租界搜獲紅旗來函案取事後查明該員係來辦交涉員等私往上海南京等處分任兵職公然叛亂惟時因逆謀未成姑予免究此次南京獨立該劉英一犯別號丹書前獲黨犯訊元證據內有丹書派人赴荊運動軍隊支洋二百元等語上月天門潛江兵變探有劉英及都督劉鐵爲師長之私謀近日沙洋叛變劉鐵通電當湘自稱鄂西總司令劉鐵乃劉英胞弟勢難姑容請將居正胡秉柯楊時傑田桐白逾桓劉英援照內亂罪犯咨院革除議員名籍其得有勳位軍職者一律褫奪援律拿辦等語查議員職司立法代表人民乃居正等勾串匪徒謀爲內亂逆跡昭著實屬罪無可逭該員等得有勳位軍職者應由陸軍部分別查明呈請辦理並著各省都督民政長及各司令官一律嚴拿務獲懲辦以伸國法此令

廣東新聞

都督軍使撫定燕塘軍隊詳情

龍都督於十三日剿平城內亂事之後即發令將駐紮燕塘炮隊各擋針繳出藉安衆心其預先規劃大致經見十四日本報茲聞此令發出後是夜有軍界及團體多人往謁都督商請緩辦擬由某君前往說令自行呈繳龍督許之翌日某君即往陳說一切惟該炮隊自蘇愼初舉任臨時都督陳徐兩團長概未回營該隊既無官長主持無維說合是日十四日適龍副使覲光率帶第二隊濟軍來省堅持前說各團體又仍申前請并由黃軍使担任親自前往曉諭既至沙河即召集各軍代表演說數小時已極融洽黃軍使返告龍督均甚喜悅惟是夜有人言營隊中尚有少數人藏匿在此擋恐不得不預爲防範十五早道上人言官軍在燕塘村附近陳列大砲四尊東門外各街亦多有軍人預備守衛是時盛傳即日十二點鐘將有戰事以故城內居民紛紛遷徙至午後始定是夜三鼓龍副使率都督令飭調濟軍四營開赴燕塘並調福軍韶軍同往分四路進發抵步時天尚未曙該處陸軍探哨方纔收隊全不知覺各軍乃分途將營圍困布置既定即鳴槍令其覺悟該營受煽之軍隊急召衆抵抗是時約五点鐘（十六早）左右先由某軍自狗頭山後進攻均用駁壳短槍激戰移時約七点鐘營中叛軍分隊衝出與濟軍相激戰直至九点餘鐘終不能敵退回營盤濟軍欲威嚇之乃發號由兵艦轟以大炮凡三響該叛軍一聞炮聲即將白旗高插以示降服是時兩方鎗聲頓歇旋派出炮隊官長馮德輝（即馮君以團長未回主持團事十二日曾奉命炮擊觀音山叛軍嗣爲隊中槍擊逃去先一日復奉命回營收檢擋針者云）出見各軍官力道炮隊二團入將擋針密藏止擬乘間呈繳惟守圍尚未收繳請予稍爲寬假回營勸導如不遵命任從剿辦各軍官應允馮乃回營召集各軍演說申明都督必繳擋針之故各軍入始深自悔悟遂由馮君將全數擋針繳出呈由濟軍官軍繳交都督其餘各步兵及一輜各營槍械繳存營庫由軍務長管理仍留濟軍守衛旋以電話告知龍都督黃軍使并述該營內各軍困餓情形乃各委員齎送糧食前往并諭以在營守候編隊各軍人乃感悅不置云又聞當該叛軍被擊退回營時有自營後洞穿營牆逃去者內有數人疑爲藏匿營中爆恐者云又擄大漢紅十字會報告有陸軍排長聶懿又在息鞭亭後村內救得穿褐黃衫之改裝軍人二名及傷兵李漢東一名云

安民之示一 龍都督報告云照得陸軍砲隊各團已將各砲擋針呈繳各陸軍步砲等隊均已一律服從另行編隊爾商民人等可各安生業照常貿易毋須驚疑恐此佈

安民之示二 龍都督黃軍使佈告云大局已定商民勿驚濟軍陸軍融洽和平勸爾商民勿信謠言安居樂業切勿搬遷

龍黃二君之善後計畫

龍都督以亂事敉平種種善後事宜亟應籌措昨特擬就辦法數條與黃軍使磋商解決採其內容如左 一關於老新城一帶商民所有損失應派員切實調查以爲將來賠償撫䘏 二對于叛軍之糜爛地方應提出商會會議設法維持以期恢復原狀 三對於繳械服從士卒一律發給恩餉願散者發遣歸農留者改編入伍 四此次取消獨立陸軍協團有功宜切實調查擇尤獎勵以昭激勸 五對于挾械逃竄之叛軍應通飭嚴緝以肅軍紀 六所有遺失槍械宜設法檢查悉數收復以弭後患 七對于前敵出力之人員及陣亡軍士應籌議優卹 八將亂事平靖情形電知香港總商會轉告省城各紳商處迅回省以期秩序早復

○陳鴻銓猶存戀棧之心耶 龍都督報界公會均鑒前奉大總統令粵省議會甘心從逆當議會向分兩派一爲同志會盡屬亂黨私人一爲俱樂部素持擎固中央主義陳賊威脅獨立過後見橫政府宣佈解散不分良歹謂全體助逆已墮亂黨之術中倘知持正有人應予甄猶之鑑別或以事前既未表白事後殊難自明要知鴻銓等卷（卷子虫旁）伏於淫威之下家人生產無可逃避港函電累百盈千悉以陳賊威脅省議會爲詞公論在人下情難達粵爲亂黨根據地官府議會非黨不容鴻銓獨處粗然脫離同人組織俱樂部抵拒亂黨羈縻藉稽諸報章正以輿論本可不辯今因小數從逆全體解散發名事敗遠逃正士冤冢不白此後另行召集豈盡賢良何如分別汰留以彰公道論法固無可議按情實有可原況大局甫平餘孽未靖維持秩序正賴衆謀情法兼權治安可卜事關大局絕無成心區區苦衷當承鑒察粵省議會議員陳鴻銓叩冊

○順德城陷之誤傳 前日街上喧傳順德縣城失陷一事實係誤傳查因前日該縣南閘南廠地方屯聚土匪數百由游擊隊長勞國材率隊前往圍捕槍斃匪黨八人餘黨皆解散故有此疑也

○香山請兵 香山電分送都督護軍使鑒縣屬多盜目陳逆獨立防軍調省益形不靖奮爲欵迎募游擊隊始暫安謐惟地廣兵單防範難周原駐水上警察游擊隊長袁帶素得力如蒙分撥乞仍調回俾資鎮攝香山知事王俊叩

○莞民報劫 石龍來電云都督護軍使水警廳鈞鑒連日金較榜劫船無數請派兵查剿梢頭村耆叩

○新會城之恐慌 江門來電云龍都督黃軍使報界公會鑒新會與開平毘連開平陷新會危急急派兵來鎮新會縣議會長李浦源等叩

○開平各界之呼籲 新昌來電云都督龍軍使黃鑒張韶料黨陷城擄官縱犯殺民擄商迫款全城蹂躪生民塗炭乞速到援開平一區自治局鄧國香跣○都督龍軍使黃鑒開平匪首張韶料黨陷城縱犯搶掠勒官擄索殺斃多人商民罹災兇殘極乞即飭兵速到以解倒懸開平商會馮遠韶跣○又新昌來電云都督軍使鑒開平城陷新昌危急乞速救危新昌商會

○委胡銘槃兼任國稅廳 廣東國稅廳籌備處自陳逆宣佈獨立即將其取銷現在獨立取消該廳當然規復廳長事務由梧州關監督胡銘槃兼任聞胡君經已抵省矣

○龍都督禁止違法逮捕 警廳訓令警察各區各分區云現奉都督函開昨夜十二點鐘據處有人在長堤遇見身穿西裝及長衫者約十人左右手執曲尺駁売拘任一穿官紗長衫之人由西至東行過情形甚屬可異此事應請貴廳分飭查明辦理并請飭區干涉如非應捕界人及有捕權之人不得妄拿俾杜尋仇報復云云漸奉因即經本廳長呈請都督下令各該軍隊遇有逮捕事件必須知會該管警區以杜流弊合令各區各分區并有捕權而擅行捕人致有行捕權并不止式知會警區者無論何人即實行干涉勿稍假借爲要此令

○胡銘槃充任督署總文案 龍都督[illegible]任仍採取同署辦法經由各署呈送選人名單由都督兼民政長發給委任狀[illegible]